

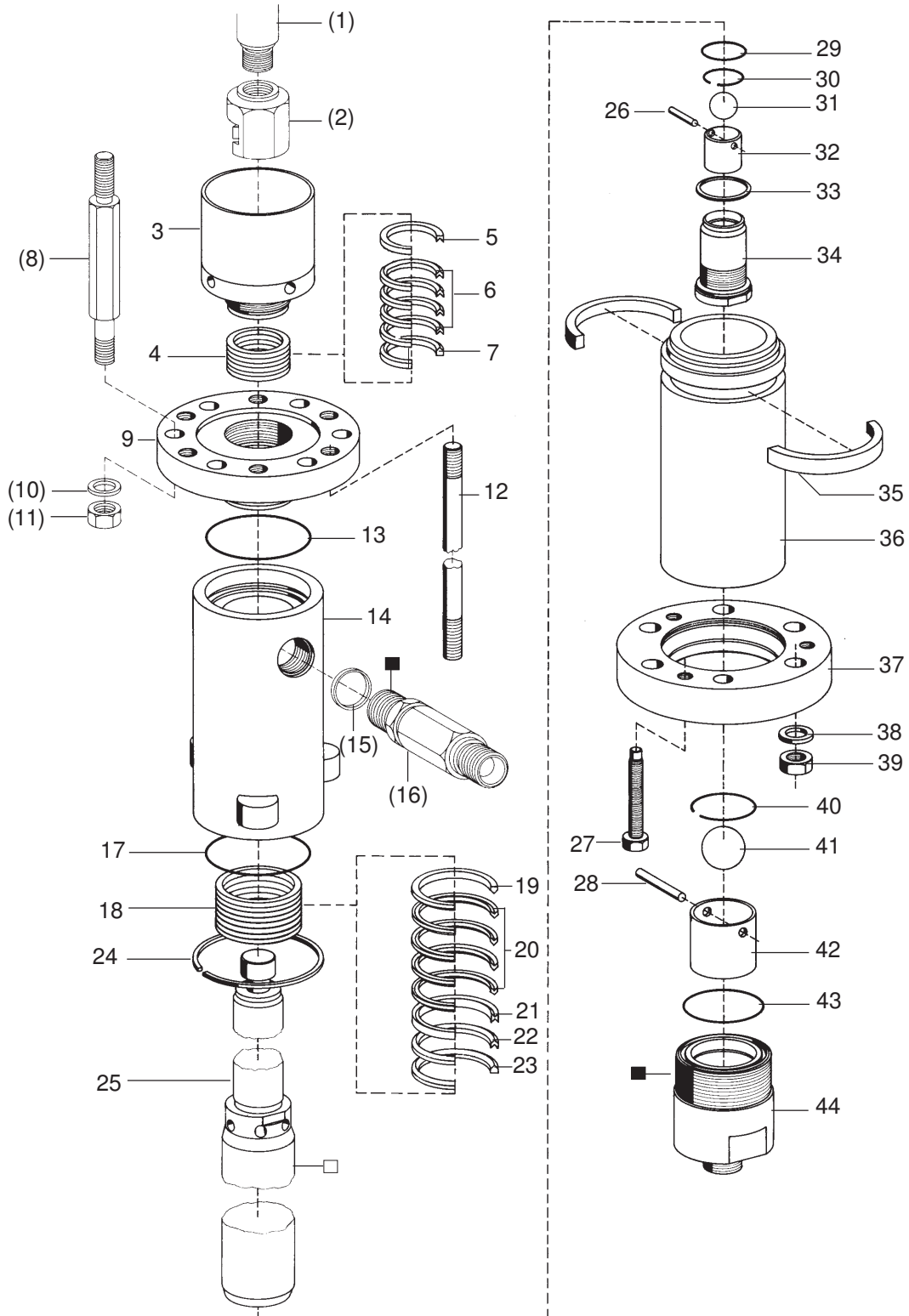
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 360/120 R - off. System -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0604852**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **01.03**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 360/120 R - off. System -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0604852**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **01.03**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0221430	1		Motorachse	motor axle	axe de moteur
(02)	0223506	1		Kupplungsstück	coupling	accouplement
03	0611050	1		Nachstelltasse	packing cup	presse bourrage
04	0604909	1	V R	Packung Teflon komplett Position 5-7	packing Teflon assembly	joints Teflon complet
05	0215996	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
06	0310670	4	V R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
07	0604771	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
(08)	0604720	6		Abstandbolzen	spacer bolt	boulon
09	0604712	1		Flansch	flange	collet
(10)	0499552	6		U-Scheibe	washer	rondelle
(11)	0478741	6		Mutter	nut	écrou
12	0604798	6		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
13	0466921	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
14	0604836	1		Gehäuse komplett	housing assembly	corps complet
(15)	0222100	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
(16)	0472395	1		Rückschlagventil komplett	non return valve assembly	clapet anti retour complet
17	0466921	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
18	0604895	1	V R	Packung Teflon komplett Position 19-23	packing Teflon assembly	joints Teflon complet
19	0466905	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
20	0311782	4	V R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
21	0466891	1	R	Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
22	0311782	1	V R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
23	0466905	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
24	0471100	1		Sicherungsring	retaining ring	circlip
25	0604747	1	V	Doppelkolben	dual piston	double piston
26	0605093	1		Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
27	0604887	3		Schraube	screw	vis
28	0602132	1		Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
29	0604828	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
	0605395	1		Kolbenventil komplett Position 26+30-34	piston valve assembly	vanne de piston complet
30	0604674	1		Sicherungsring	retaining ring	circlip
31	0412414	1	V R	Kugel	ball	bille
32	0604755	1		Kugelführung	ball guide	bille de guidage
33	0604801	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
34	0605077	1		Ventilgehäuse komplett	valve housing assembly	corps de vanne complet
35	0465542	1		Ring geteilt	ring divided	joint separated
36	0461490	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
37	0604879	1		Flansch	flange	collet
38	0499552	6		U-Scheibe	washer	rondelle
39	0478741	6		Mutter	nut	écrou
	0605387	1		Bodenventil komplett Position 28+40-44	bottom valve assembly	vanne inférieur complet
40	0604682	1		Sicherungsring	retaining ring	circlip
41	0410551	1	V R	Kugel	ball	bille
42	0604704	1		Kugelführung	ball guide	bille de guidage
43	0465828	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
44	0605069	1		Ventilgehäuse komplett	valve housing assembly	corps de vanne complet
	0605352	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0605360	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

